

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

27 november 2001

**HERZIENING VAN DE GRONDWET**

**Herziening van titel II van de Grondwet, met de bedoeling er een bepaling in te voegen betreffende het recht van de vrouwen en de mannen op gelijkheid en de bevordering van de gelijke toegang tot door verkiezing verkregen en openbare mandaten**

AMENDEMENT

Nr. 1 VAN MEVROUW **MILQUET**

**In het eerste lid van het voorgestelde artikel 11bis, tussen de woorden «door verkiezing verkregen mandaten» en de woorden «en de openbare mandaten», de woorden «, de uitvoerende mandaten» invoegen.**

VERANTWOORDING

Het voorliggende ontwerp beoogt «de basis te verzekeren van de grondwettelijke erkenning van het recht op gelijkheid tussen mannen en vrouwen en de bepalingen te vestigen die van die aard zijn dat zij de gelijkheid in rechte omzetten in feitelijke gelijkheid»<sup>(1)</sup>.

Voorgaand document :

Doc 50 **1141/ (2000/2001)** :

001 : Ontwerp overgezonden door de senaat.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

27 novembre 2001

**RÉVISION DE LA CONSTITUTION**

**Révision du titre II de la Constitution, en vue d'y insérer une disposition relative au droit des femmes et des hommes à l'égalité et favorisant leur égal accès aux mandats électifs et publics**

AMENDEMENT

N° 1 DE MME **MILQUET**

**A l'article 11bis, alinéa 1<sup>er</sup>, proposé, insérer le mot « *exécutifs* » entre le mot « électifs » et les mots « et publics ».**

JUSTIFICATION

Le projet à l'examen a pour objectif « d'assurer la reconnaissance constitutionnelle du droit des femmes et des hommes à l'égalité et à fonder les dispositions de nature à traduire l'égalité de droit en égalité de fait ».

Document précédent :

Doc 50 **1141/ (2000/2001)** :

001 : Projet transmis par le sénat.

Daartoe wil het in artikel 10 van de Grondwet een aanvullend lid invoegen dat de rechten van mannen en vrouwen op gelijkheid garandeert.

Het ontworpen artikel 11 *bis* stelt dat de wet, het decreet of de in artikel 134 van de Grondwet bedoelde regel de gelijke uitoefening van die rechten waarborgen en meer bepaald de gelijke toegang van mannen en vrouwen tot de door verkiezing verkregen mandaten en tot de openbare mandaten bevorderen.

De woorden « door verkiezing verkregen en openbare mandaten » werden gekozen na lange raadplegingen en besprekingen in de senaatscommissie voor de Institutionele Aangelegenheden.

Wij achten het evenwel nuttig in het eerste lid van artikel 11 *bis* de woorden « uitvoerende mandaten » in te voegen met de bedoeling om bij de formulering van het algemene beginsel de nadruk te leggen op de noodzaak van een ruimere vertegenwoordiging van de vrouwen in de diverse regeringen en zulks op ieder bevoegdheidsniveau, zelfs indien die verplichting uitdrukkelijk wordt vermeld in het tweede, derde en vierde lid, van dat artikel 11 *bis*.

A cet effet, le projet introduit, à l'article 10 de la Constitution, un alinéa complémentaire qui garantit le droit des femmes et des hommes à l'égalité.

L'article 11 *bis* en projet mentionne que l'égal exercice de leurs droits et libertés est favorisé par la loi, le décret et la règle visée à l'article 134 de la Constitution, notamment pour ce qui concerne leur égal accès aux mandats électifs et publics.

Le choix des termes « électif et public » a fait l'objet de longues consultations et discussions en commission des Affaires institutionnelles du Sénat.

Cependant, il nous semble utile d'ajouter le terme « exécutifs » à l'alinéa premier de l'article 11 *bis* afin d'insister, au niveau de la formulation du principe général, sur la nécessité d'avoir une représentation accrue des femmes dans les différents exécutifs et ce à tout niveau de pouvoir – même si l'article 11 *bis* reprend explicitement cette obligation aux alinéas second, troisième et quatrième.

Joëlle MILQUET (PSC)